

Zeitschrift:	Landschaftsschutz / Stiftung Landschaftsschutz Schweiz = Protection du paysage / Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage
Herausgeber:	Stiftung Landschaftsschutz Schweiz
Band:	- (2010)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverszeichnis

1
8

Einleitung

- 8 Grosse Herausforderungen für die Zukunft

2
14

Themenschwerpunkte 2010

- 14 Weichenstellung in der Raumplanung
- 16 Baumalleen, ein Wert für den sanften Tourismus
- 18 Wasserkanäle auf dem Weg zum Welterbe?
- 22 Bewegungen bei den Hochspannungsleitungen
- 24 Erlebniszuber der Alpen auf Kosten von Natur und Landschaft?
- 26 Bern sorgt für besseren Schutz der Wasserfälle! Erfolg für die SL

3
30

Projektarbeit 2010

- 30 Wiederbelebung der Kastanienkultur in Linescio TI
- 30 Einzigartige Dorfkultur in Törbel VS
- 32 Noch mehr Landschaftsqualität im Safiental GR
- 34 Corporate Volunteering zugunsten von Natur und Landschaft
- 34 Die Revitalisierung der Moore von Damphreux JU – ein langer Prozess
- 36 Broye FR/VD – ein Fluss, der leidet
- 38 Revitalisierung der Alp Ponchet VS
- 40 Selven, Suonen und Terrassen – ein gelungenes Kooperationsprojekt
- 42 Projekte der SL – eine Übersicht

4
46

Politik

- 46 Verbandsbeschwerderecht in der Raumplanung
- 48 Bauen ausserhalb der Bauzonen – klarere Bestimmungen zugunsten von Natur und Landschaft
- 50 Druck auf den Waldschutz
- 52 Golfplätze verschärfen den Kulturlandverlust
- 56 Rasche Ratifizierung der Europäischen Landschaftskonvention
- 56 Parlamentarische Gruppe Natur- und Heimatschutz
- 58 Kommissionen und Arbeitsgruppen
- 60 Der Fonds Landschaft Schweiz ist verlängert

5
62

Wissenschaft und Studien

Charakteristische Kulturlandschaften in der Schweiz	62
Ackerterrassen – Inventar eines vergessenen Kulturguts	62
Nationales Forschungsprogramm NFP 61 «Nachhaltige Wassernutzung»	64
Lehrtätigkeit und Publikationen	66

6
70

Veranstaltungen und Medienarbeiten

Internationales Kolloquium «Die Wasserkanäle (Suonen): Wirtschaft, Gesellschaft und Kulturerbe»	70
Stadt vor Augen – Landschaft im Kopf	72
Exkursionen zu Biodiversität und Landschaftsschutz	72
«Gmeindwäg» Kirchlindach BE	74
40 Jahre SL – Jubiläumsanlass in Bern	76
SL auf Facebook	78
Medienpräsenz	78

7
80

Rechtliche Interventionen 2010

Bilanz 2010	80
Liste der Einsprachen und Beschwerden	83

8
90

Die Stiftung und ihr Gönnerverein

Stiftungsrat und Geschäftsstelle	90
Gönnerverein	92
Beiträge der öffentlichen Hand	96

9
98

Jahresrechnungen 2010

Sommaire

1
9

Avant-propos

- 9 Les grands défis du futur

2
15

Temps forts en 2010

- 15 L'aménagement du territoire prend ses marques
- 17 Sensibiliser à la valeur des allées d'arbres par le tourisme doux
- 19 Les canaux d'irrigation bientôt au Patrimoine mondial de l'humanité?
- 23 Le débat sur les lignes à haute tension évolue
- 25 Le grand frisson aux frais de la nature et du paysage alpin?
- 27 Berne cherche à mieux protéger les chutes! Un succès pour la FP

3
31

Aperçu des projets 2010

- 31 Faire revivre la culture de la châtaigne à Linescio (TI)
- 31 Patrimoine villageois sans pareil à Törbel (VS)
- 33 Améliorer encore la qualité du paysage dans le Safiental (GR)
- 33 Le bénévolat d'entreprise au profit de la nature et du paysage
- 35 La revitalisation des marais de Damphreux, une entreprise de longue haleine
- 37 La Broye VD/FR – Une rivière qui souffre
- 39 Revitalisation de l'alpage de Ponchet VS
- 39 Châtaigneraies, bisses et terrasses – le succès d'un projet de coopération
- 42 Vue d'ensemble des projets de la FP

4
47

Activité politique

- 47 Droit de recours dans l'aménagement du territoire
- 49 Construire hors des zones à bâtir – des règles plus claires
- 51 La protection de la forêt sous pression
- 53 Les parcours de golf accentuent la perte de terres cultivables
- 57 Ratification rapide de la Convention européenne du paysage
- 57 Groupe parlementaire «protection de la nature et du paysage»
- 59 Commissions et groupes de travail
- 59 Nouveau bail pour le Fonds suisse pour le paysage

5
63

Travaux scientifiques et études

Paysages culturels caractéristiques en Suisse	63
Terrasses agricoles – l'inventaire d'un bien culturel oublié	65
Programme national de recherche PNR 61 «Gestion durable de l'eau»	65
Enseignement et publications	67

6
71

Manifestations et travail médiatique

Colloque international «Les bisses: économie, société, patrimoine», Sion VS	71
La ville sous les yeux – le paysage à l'esprit	73
Excursions sur la biodiversité et la protection du paysage	75
Le chemin communal de Kirchlindach	75
Le 40e anniversaire de la FP célébré à Berne	77
La FP sur Facebook	79
Présence médiatique	79

7
81

Interventions juridiques 2010

Bilan 2010	81
Liste des oppositions et recours	83

8
91

La FP et son association des donateurs

Conseil de fondation et Secrétariat	91
Association des donateurs	93
Contributions des collectivités publiques	96

9
99

Comptes annuels 2010